

Zmluva o spolupráci

č. 187/2014

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“) medzi:

Názov: Bratislavské kultúrne a informačné stredisko, príspevková organizácia
Hl. mesta SR Bratislavy

Sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava

IČO: 3079 4544

Bankové spojenie: 5028001024/ 0900, Slovenská sporiteľňa, a. s.
IBAN: SK05 0900 0000 0050 2800 1024, SWIFT: GIBASKBX

Konajúca osobou: Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ
(ďalej len „BKIS“)

Názov: Pendant, s.r.o.

Sídlo: Karadžičova 27, 811 08 Bratislava,

IČO: 46 124 438

DIČ: 2023246940, IČO DPH: SK2023246940

Bankové spojenie: Tatra Banka, č. účtu: 292 785 4414/1100,

Konajúca osobou: Tibor Holoda
(ďalej aj ako „Spoluorganizátor“)
zap. v Obchodnom registri OS Bratislava I., oddiel S.r.o., vložka číslo:
72097/B

(BKIS a spoluorganizátor ďalej jednotlivo ako „Zmluvná strana“ a spoločne ako „Zmluvné strany“) sa dohodli nasledovne:

Preambula

Jednou z hlavných úloh BKIS ako príspevkovej organizácie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy je podľa Zriaďovacej listiny zabezpečovanie a sprístupňovanie kultúrnych a vzdelávacích podujatí ako aj vytváranie podmienok pre rozvoj spoločenského života, kultúry a zabezpečenie jej dostupnosti pre širokú verejnosť.

Waves Bratislava 2014 nadväzuje na minuloročný úspešný klubový showcasový festival a bude sa konať 3.- 5. októbra 2014 v kluboch a priestoroch na desiatich pódiumoch v centre Bratislavy v okolí Starej tržnice.

Waves Bratislava 2014 uvedie dve zásadné novinky. Prvou je rozšírenie festivalového programu na dva dni, ktorý ponúkne viac ako 80 koncertov, na ktorých bude prezentovať svoje umenie viac ako 80 umelcov z celej Európy.

Cieľom festivalu je priniesť každoročný prehľad o najaktuálnejšom dianí a vývoji domácej

a zahraničnej hudby. Podujatie pod svojim zaradením mestský Twin City Festival spojením miest Viedeň - Bratislava prispeje k cezhraničnej spolupráci medzi susediacimi hlavnými mestami.

Jednu z nových scén festivalu pripravia na základe tejto zmluvy o spolupráci spoločnosť Pendant ,s.r.o a BKIS dňa 3.10.2014 v priestoroch Mestského divadla P. O. Hviezdoslava v Bratislave so zámerom podporiť a rozvinúť kultúru v hlavnom meste Slovenskej republiky a zhodli sa na nasledovnej spolupráci:

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je spolupráca Zmluvných strán pri organizovaní hudobného podujatia, ktoré sa uskutoční v termíne 03.10.2014, v Mestskom divadle P. O. Hviezdoslava v Bratislave (ďalej ako „MDPOH“) a v čase o 19:00 hod (ďalej označené ako „Podujatie“). Program podujatia tvorí prílohu č. 1
2. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že podmienkou pre vstup verejnosti na Podujatie je zakúpenie vstupenky. Cena vstupenky je stanovená pre celý festival, bez limitovania jednotlivých scén.

Článok II.

Závazky Zmluvných strán

1. BKIS sa zaväzuje:
 - a. zabezpečiť priestor MDPOH pre účel konania Podujatia s náležitým technicko-prevádzkovým vybavením na podujatie,
 - b. zabezpečiť propagáciu Podujatia
 - výlepom 50 kusov plagátov,
 - uvádzaním informácií na web stránke BKIS a MDPOH
2. Spoluorganizátor sa zaväzuje:
 - a. zabezpečiť a garantovať podľa svojich najlepších možností a schopností program Podujatia (Príloha č. 1) a účasť účinkujúcich umelcov,
 - b. riadne a včas uhradiť honorárové, pobytové a akékoľvek iné náklady na všetkých umelcov, ktorí sa zúčastnia Podujatia,
 - c. splniť oznamovaciu povinnosť voči obci v zmysle zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v znení neskorších právnych predpisov,
 - d. zabezpečiť predpredaj vstupeniek na podujatie a predaj vstupeniek na mieste podujatia,
 - e. technicky zabezpečiť priestory MDPOH,
 - f. zabezpečiť povolenia na vjazdy vozidiel do pešej zóny,
 - g. zabezpečiť zdravotnícku hliadku,
 - h. bezodplatne dodať BKIS fotografie riadne zachytávajúce priebeh Podujatia za účelom propagácie podujatia; Spoluorganizátor sa zaväzuje, že je oprávnený dodať fotografie použiť na účel propagácie, t.j. že voči nim vykonáva majetkové práva v

rozsahu potrebnom na propagáciu v zmysle Autorského zákona bez ďalších finančných nárokov; v prípade nepravdivosti tohto vyhlásenia Spoluorganizátor zodpovedá za škodu spôsobenú BKIS a zaväzuje sa, že vysporiada všetky prípadné nároky tretích osôb,

- i. zodpovedať v súvislosti s Podujatím za dodržanie všetkých práv a povinností vyplývajúcich z práva duševného vlastníctva a z práva na ochranu osobnosti, za prípadné vysporiadanie nárokov tretích osôb v prípade, ak ich práva z duševného vlastníctva a/alebo z práva na ochranu osobnosti budú v súvislosti s Podujatím porušené, za včasné uzatvorenie licenčnej zmluvy s príslušnou kolektívnou správou autorských práv (najmä, no nie limitovane SOZA) a za uhradenie akýchkoľvek poplatkov príslušnej kolektívnej správy autorských práv, ktoré v tejto súvislosti vzniknú; inak sa zaväzuje nahradiť BKIS všetku škodu a náklady ktoré mu v súvislosti s riadnym nesplnením tohto záväzku zo strany Spoluorganizátora vzniknú,

- uvádzať BKIS v spojení „ V spolupráci s“ Podujatia vo všetkých a akýchkoľvek mediálnych výstupoch, najmä:
- logo BKIS vo Waves Planneri v špeciálnej partnerskej pozícii: V spolupráci s (10 000 ks distribucia VIE + BA)
- logo BKIS na webstranke festivalu v zalozke partneri v špeciálnej partnerskej pozícii: V spolupráci s .
- logo BKIS na hlavnej strane webstranky ako rotujúce logo
- logo BKIS na tlačovinách festivalu:
- na televíznych obrazovkách Medios- spoty
- na 600 plagátov A1 plochy pri chodníkoch (PRESENT), Bratislava centrum
- na 20 podokoenných nálepkách v MHD Bratislava
- na 10 000 festivalových letákov distribuovaných v kluboch v Bratislave a Viedni
- logo na Rollupoch s line upom večera v každom z festivalových venue (dva dni) + počas konferencie (jeden den) 11ks
- logo vo festivalovom promo videu po ukončení festivalu, na webstránke, FB a youtube

- j. propagovať MDPOH vo všetkých mediálnych výstupoch, najmä:

- prezentovanie MDPOH ako festivalového venue číslo 1 v:
 - vo Waves planneri s plochou na A6 stránku - full page
 - na webstranke festivalu
 - na označení v exteriery počas festivalu.
- logo MDPOH vo Waves Planneri v partnerskej pozícii KLUBY
- logo MDPOH na webstranke festivalu v partnerskej pozícii KLUBY
- logo MDPOH vo Waves Planneri pri grafike fotografií jednotlivých umelcov vystupujúcich vo venue MDPOH
- logo MDPOH v grafike fotografií jednotlivých umelcov vystupujúcich vo venue MDPOH na FB postoch Waves Bratislava
- na sociálnych sieťach FB posty o priestore MDPOH na Waves Bratislava (FB cca 3000 fanúšikov)

Článok III.

Finančné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ nie je stanovené inak, každá Zmluvná strana si hradí samostatne všetky a akékoľvek náklady, ktoré jej pri plnení povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy vzniknú.
2. Tržba z predaja vstupeniek prípadne spoluorganizátorovi, ktorý do 10 dní po ukončení podujatia uhradí na uvedený bankový účet BKIS sumu vo výške 1728,00 EUR, ako vopred dohodnutý pevný podiel na tržbe z podujatia.

Článok IV.

Vyššia moc

1. Ak ktorákoľvek zo Zmluvných strán nesplní svoje záväzky v dôsledku okolností vyššej moci, táto Zmluvná strana nenesie zodpovednosť za nesplnenie svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy. Mimoriadne udalosti označované ako vyššia moc musia nastať po uzavretí Zmluvy, sú nepredvídateľné a príslušná Zmluvná strana im nemôže zabrániť. Okolnosti vyššej moci zahŕňajú predovšetkým prírodné katastrofy, záplavy, zemetrasenia, zosuvy pôdy, vojnu, požiar, výbuch, teroristické útoky a štrajky. Zmluvná strana odvolávajúca sa na vyššiu moc je povinná informovať okamžite telefonicky alebo elektronicky a následne písomne druhú Zmluvnú stranu o akýchkoľvek okolnostiach vyššej moci a preukázať ich primeraným spôsobom.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú plniť svoje povinnosti riadne a včas a poskytovať si vzájomnú súčinnosť.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že každá Zmluvná strana obdrží na každý koncert v rámci Podujatia 20 (slovom: dvadsať) voľných vstupeniek pre čestných hostí a partnerov.
3. V prípade, že dôjde u niektorej zo Zmluvných strán k nemožnosti plnenia, je povinná túto skutočnosť oznámiť druhej strane bez zbytočného dokladu. V prípade, že je v dôsledku nemožnosti plnenia druhej Zmluvnej strany zmarené Podujatie, zmluvné strany sa zaväzujú rokovať o možnom náhradnom termíne Podujatia.
4. Spoluorganizátor zodpovedá v súvislosti s Podujatím za to, že všetci jeho zamestnanci a umelci, ktorí sa zúčastnia na Podujatí dodržia všetky povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov, vrátane oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany; Zároveň sa Spoluorganizátor zaväzuje, že osoby podľa predchádzajúcej vety dodržia zákaz fajčenia v celom objekte MDPOH.
5. Spoluorganizátor zodpovedá v súvislosti s Podujatím za dodržiavanie všetkých povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov, vrátane v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany. Spoluorganizátor zodpovedá aj za dodržiavanie všetkých platných zákonov a predpisov a za vedenie a prijatie všetkých náležitých a potrebných opatrení na zachovanie bezpečnosti a ochranu zdravia osôb, ktoré sa budú na Podujatí zdržiavať, ako aj na ochranu majetku tretích osôb v súvislosti s Podujatím.
6. Zmluva nadobúda platnosť podpismi oboch Zmluvných strán a účinnosť dňom

nasledujúcim po zverejnení v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších právnych predpisov.

7. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto Zmluvy v zmysle Zákona o slobodnom prístupe k informáciám č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších právnych predpisov.
8. Túto Zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a písomnou formou.
9. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto Zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu Zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
10. Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky; Zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so Zmluvou riešiť prednostne mimosúdnu cestou, a to rokovaniami a dohodou. V prípade, ak Zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnu cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou, pričom v prípade súdneho sporu je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.
11. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu ak nastane zmena sídla, IČO, bankového spojenia alebo iných skutočností významných pre riadne plnenie.
12. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie.
13. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je príloha:
Príloha č. 1: program Podujatia,

V Bratislave dňa 30. 9. 2014

V Bratislave dňa _____

"podpísané"

Ing. Vladimír Grežo

Riaditeľ BKIS

štatutár

"podpísané"

Tibor Holoda

Konateľ s.r.o

Program Podujatia Waves Bratislava 2014,

ktorý sa uskutoční dňa 03.10.2014 v MDPOH v Bratislave

- 1. Jaako Eino Kalevi (FI)**
- 2. Longital**
- 3. Manu Delago Handmade**